**Gleichgangkolben:**

Maß X festhalten.

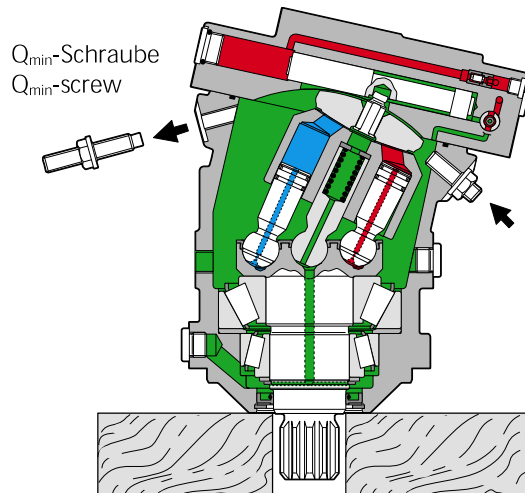
Synchronizing piston:

Note dimension x.



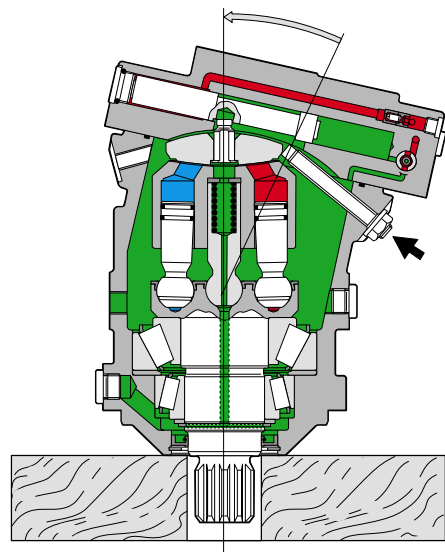
Bei "Demontage" der Anschlußplatte
"Triebwerk" immer auf Null schwenken.
Kolbenringe hängen aus der Zylinder-
bohrung aus.

For disassembly of the port plate, swivel
always rotary group to zero position.
Piston rings to hang out of the cylinder
boring.



Q_{min} -Schraube und Verschlußschraube ausbauen.

Remove Q_{min} -screw and plug.



Mit Schraube Q_{min} Triebwerk auf 0°
schwenken.

Swivel rotary group to zero position
with screw Q_{min} .